

РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ



Макс. Мощност: 2000W
Захранване: 220-240V, 50-60Hz

- Регулируем термостат
- Защита от прегряване
- 3 степени на работа
- Постоянна температура
- Удобен за пренасяне
- Лесен за поддръжка
- Автоматично изключване
- Лесен контрол

ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕТЕ РАБОТА С УРЕДА, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ТОВА РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ.

ОСНОВНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ



Моля, прочетете внимателно настоящето ръководство, преди да използвате този уред.

Пазете настоящата инструкция за допълнителни справки в бъдеще. Спазването на изискванията в нея ще осигурят Вашата безопасност и правилната функционалност на уреда. Това е едно от задължителните гаранционни условия. Ние не поемаме гаранция и отговорност за повреди и щети причинени от неспазване на изискванията в настоящата инструкция. Когато използвате някакъв електроуред — особено, ако това става в присъствието на деца, основните правила за безопасност трябва винаги да бъдат спазвани, включително и тези, изброени по-долу:

- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и знания, ако са били наблюдавани или инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин и разбират свързаните с това опасности. Децата не трябва да играят с уреда.

- Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор.

- Деца на възраст под 3 години трябва да бъдат държани далеч от уреда, освен ако не са под непрекъснато наблюдение.

- Деца на възраст от 3 години и по-малко от 8 години трябва да включват/изключват уреда само при условие, че той е бил поставен или монтиран в предвиденото нормално работно положение и наблюдавани или инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин и разбират свързаните с това опасности. Деца на възраст от 3 години и по-малко от 8 години не трябва да включват, регулират и почистват уреда или да извършват потребителска поддръжка.

! ВНИМАНИЕ- Някои части на този продукт могат да станат много горещи по време на работа на уреда и да причинят изгаряния.

Особено внимание трябва да се обърне на присъствието на деца и уязвими хора.

- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, неговия сервизен агент или лица с подобна квалификация, за да се избегне опасност.

- Конвектора не трябва да се поставя непосредствено под електрически контакт.

- Не използвайте този отоплител в непосредствена близост до вана, душ или плувен басейн.

- Автоматичното изключване е защитен компонент, който автоматично спира уреда, за да предотврати прегряване. Ако уредът се рестартира неочаквано след активиране на автоматичното изключване, може да възникне риск от пожар или повреда на самия уред. Не трябва да се управлява от таймер. Уредът трябва да бъде свързан директно към постоянен източник на захранване, така че всяко изключване или рестартиране да се контролира от потребителя, гарантирайки по

висока степен на безопасност.

- **ВНИМАНИЕ:** За да избегнете прегряване, не покривайте отоплителя.
- **ВНИМАНИЕ:** Този отоплител не е оборудван с устройство за контрол на стайната температура. Не използвайте този отоплител в малки помещения, когато те от лица, които не могат да напуснат помещението сами, освен ако не е осигурен постоянен надзор.



- Поставете уреда върху равна, стабилна, топлоустойчива повърхност. Работата с уреда във всяка друга позиция може да доведе до опасност.

- Възможно е да има следи от миризма през първите няколко минути от първоначалната употреба. Това е нормално и ще изчезне.

- Съхранявайте лесно запалими материали като мебели, възглавници, постелки, хартия, дрехи, завеси и т.н. най-малко на 1 м от отоплителя.

- Този уред е предназначен за използване като допълнителен източник на топлина, той не е предназначен да бъде основният източник на топлина.

- Не използвайте този отоплител с програматор, таймер, отделна система за дистанционно управление или друго устройство, което автоматично включва отоплителя, тъй като съществува риск от пожар, ако отоплителят е покрит или разположен неправилно.

- **ВНИМАНИЕ** - ако използвате удължителен кабел, моля, уверете се, че не надвишавате максималната номинална работна мощност / натоварване на удължителния проводник.

- **ВНИМАНИЕ:** този продукт трябва да работи само в изправено положение.

- Не използвайте този отоплител, ако е бил изпуснат.

- Не използвайте, ако има видими признаци на повреда на отоплителя.

- Използвайте този отоплител върху хоризонтална и стабилна повърхност.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не използвайте този отоплител в малки помещения, когато те са заети от лица, които не могат да напуснат помещението сами, освен ако не е осигурен постоянен надзор.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да намалите риска от пожар, съхранявайте текстил, завеси или други лесно запалими материали на минимално разстояние от 1 м от изхода за въздух.

- Не използвайте този уред в запрашена среда, особено в зоната на работно помещение, в което има дървени стърготини, прах от мазилка и т.н.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модел: ЕК-2009 CV; Категория/ Клас: I

Консумация: 3 степени - 750W/1250W/2000W

Размери: 53 x 20 x 38 cm

Тегло: ± 2,0 kg

Макс. Мощност: 2000 W

Захранване: 220 - 240 V, 50 - 60Hz

КОНВЕКТОР

МОДЕЛ: ЕК-2009 CV



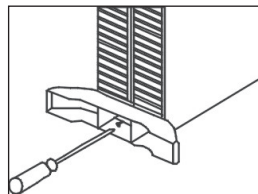
ОПИСАНИЕ НА УРЕДА



1. Регулатор на режимите:
750W(MIN)/ 1250W(MID)
2000W(MAX)
2. Терморегулатор
3. Дръжки за пренасяне
4. Крачета на уреда
5. Отвор за изходящ въздух
(предпазна решетка)

МОНТАЖ НА ОТОПЛИТЕЛЯ:

Преди употреба на отоплителя, краката (предоставени отделно в кутията) трябва да бъдат монтирани към уреда. Те трябва да бъдат закрепени към основата на отоплителя с дъвата предоставени винта, като се внимава те да бъдат позиционирани правилно в долните краища на отоплителя.



ИЗПОЛЗВАНЕ НА УРЕДА

ЗАБЕЛЕЖКА: - Нормално е, когато отоплителите са включени за първи път или когато са включени, след като не са били използвани дълго време, да излъчват миризма и изпарения. Това ще изчезне, когато отоплителят е работил на кратко време.

Преносимите уреди не са подходящи за използване в баня.

- Употреба: Този уред може да бъде управляван чрез ръчните копчета, разположени отстрани на отоплителя.
- Изберете подходящо място за отоплителя, като вземете предвид инструкциите за безопасност по-горе.
- Включете щепсела на отоплителя в подходящ контакт. Завъртете термостата изцяло по посока на часовниковата стрелка до максималната настройка.
- Включете отоплителя с помощта на ключовете за регулиране на мощността на страничния панел. Можете да изберете три настройки за отопление (750/ 1250/ 2000W), като включите съответната комбинация от полжения за превключвателите за регулиране на мощността на страничния панел.
- Когато се достигне желаната стайна температура, копчето на термостата трябва да се завърти бавно обратно на часовниковата стрелка, докато термостатът се чуе да щракне. След това отоплителят ще поддържа температурата на въздуха в помещението на зададеното ниво, като се включва и изключва автоматично

ЗАЩИТА ОТ ПРЕГРЯВАНЕ

Контрол на безопасността (автоматично изключване)

ВНИМАНИЕ: Този продукт има устройство за защита от прегряване, което не се самовъзстановява. В случай, че отоплителят спре да работи в резултат на прегряване, предприемете следните незабавни стъпки: изключете електричеството в контакта и извадете щепсела. Отстранете всички предмети, които покриват или пречат на уреда.

ВНИМАНИЕ: Не докосвайте отоплителя, тъй като ще бъде горещ. Настройте отоплителя на OFF и оставете да се охлади напълно. След като се охлади напълно, свържете отново отоплителя и го включете. Не отваряйте този уред. Вътре няма части, които да се обслужват от потребителя

СЪХРАНЕНИЕ

Продуктът може да се съхранява извън сезона, препоръчваме да използвате оригиналната (или подходящо оразмерена) кутия. Важно е да го съхранявате на безопасно и сухо място.

ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ

1. Изключете уреда и изключете от контакта преди почистване.

2. С помощта на мека, влажна кърпа, със или без мек сапунен разтвор, внимателно почистете външната повърхност на уреда.

ВНИМАНИЕ: Оставете уреда да се охлади напълно, преди да го приберете или почистите.

3. Не позволявайте на вода или други течности да попаднат във вътрешността на уреда, тъй като това може да причини пожар и / или друга опасност.

4. Също така препоръчваме периодичното почистване на този уред чрез леко пускане на дюза за прахосмукачка над предпазителите, за да се отстранят прахът или мръсотията, които може да са се натрупали вътре или върху уреда.

ВНИМАНИЕ: Не използвайте агресивни препарати, химически почистващи средства или разтворители, тъй като те могат да повредят повърхностното покритие на пластмасовите компоненти



Този символ означава, че продукта не трябва да се изхвърля заедно с останалите битови отпадъци, за да се избегне замърсяване на околната среда и нараняване на хора. Отнесете уреда в специализиран пункт за рециклиране на електроуреди.



ЕЛЕКОМ е регистрирана търговска марка за България с №48734 / 02.09.2004 г. от Българското патентно ведомство.

ЕЛЕКОМ е регистрирана търговска марка за Европа с №948329 / 2007- Женева на Световната организация за интелектуална собственост.



Артикул: Конвектор; **Модел:** EK-2009 CV
Производител: Топ Троникс ООД; ЕИК 130985327
България; София, бул. Петко Ю. Тодоров 4, Вх.А, п.к. 1
За контакти: 0885 438 232; 0885 439 220,
e-mail: elekom@elekom.bg,
www.elekom.bg

INSTRUCTION MANUAL



Max. Power: 2000W
Power Supply: 220-240V , 50-60Hz

- Adjustable Thermostat
- Overheat Protection
- 3 Working Levels
- Constant Temperature
- Easy for carrying
- Easy Cleaning and storage
- Automatic Shut Off
- Easy Control

BEFORE USING THIS PRODUCT, PLEASE READ THE OPERATING INSTRUCTION CAREFULLY!

ARTICLE: CONVECTOR

MODEL: EK-2009 CV



IMPORTANT SAFEGUARDS



PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE AND SAVE THEM FOR FUTURE REFERENCE. PLEASE KEEP THE SALES RECEIPT FOR GUARANTEE PURPOSES.

- Remove the packing and make sure that the appliance is intact. In case of doubt do not use the appliance and contact our after-sales service. Do not leave packaging materials like bags and staples within reach of children.
- Before switching on appliance check if the electrical voltage and frequency of the circuit correspond to those indicated on the appliance.
- The appliance has to be connected to a circuit according to the rules in force concerning the civil plant. The plant has to be related to the nominal power of the appliance and has to be provided with an earth - wire.
- Use the appliance only for the mentioned purpose, namely as a radiator for domestic use. Do not use it for any other application as it could get dangerous.
- The manufacture is not responsible for any eventual damages caused by improper or faulty use.
- The use of every electrical appliance calls for the awareness of some basic rules, such as:
 - Never touch the appliance with wet or damp hands or feet.
 - Never expose the appliance to atmospheric conditions (rain, sun, etc.)
 - The appliance must be always placed on a flat and stable surface.
 - Switch the appliance off and unplug it before cleaning.
 - When the appliance is not in use switch it off and unplug it. Make harmless the parts of the appliance which could be handled hazardously by children for playing.
- Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- Do not put the cable on the appliance when it still warm.
- A correct operation of the appliance is obtained when the radiator is installed vertically. Do not switch on the fan heater near pieces of furniture, curtains, shelves, etc.
- Do not use the appliance near liquids or inflammable matters.
- The appliance must not be located immediately below a socket outlet.
- In order to avoid overheating, do not cover the heater
- In case the power cord is damaged, send it to the nearest after sale service recommended by the manufacturer for the replacement.
- This appliance is not intended use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been
- Given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person

responsible for their safety.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not connect the appliance to extension cords or multiple outlets.
- Do not damage and do not kink the power cord.
- Before cleaning the appliance or carrying out any maintenance switch off the whole system.
- If the appliance is out of work switch it off without tampering it, if any repair is required please contact only the after-sale centers approved by the manufacturer and ask for original spare parts. Otherwise safety of the appliance can be compromised.
- Do not use this heater with a programmer, timer or any other device that switches the heater on automatically, since a fire risk exists if the heater is covered or positioned incorrectly.

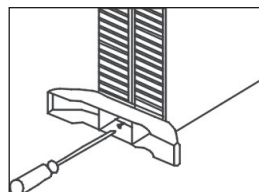
CAUTION!

This symbol means: CAUTION: Never hang anything over the device. It must not be detached at any time during operation or while it is still cooling down.



INSTALLATION

1. Before using the heater, the feet (supplied separately in the cartoon), must be fitted to the unit.
2. These are to be attached to the base of the heater using the 4 self-tapping screws provided- taking care to ensure that they are located correctly in the bottom ends of the heater side moldings.



DESCRIPTION OF THE UNIT



1. Temperature and function selection: 750W(MIN)/ 1250W(MID)/2000W(MAX)
2. Thermostat
3. Handles
4. Feet
5. Air outlet

ARTICLE: CONVECTOR

MODEL: EK-2009 CV



USE OF THE APPLIANCE

NOTE! It is normal when the heaters are turned on for the first time or when they are turned on after having been used for a long period of time the heaters may emit some smell and fumes. This will disappear when the heater has been on a short while.

1. Choose a suitable location for the heater, taking into account the safety instructions above.
2. Insert the plug of the heater into a suitable socket outlet.
3. Turn the thermostat knob fully in a clockwise direction to the maximum setting.
4. Turn on the heater by the power switches on the side of the heater, once on these will illuminate. For the maximum heat setting both switches should be on.
5. When the room temperature has risen to a comfortable level, slowly turn thermostat counter-clockwise until you hear a click. The thermostat will now attempt to maintain the room at this temperature by automatically cycling on-and-off.

CARE & CLEANING

- Before cleaning the appliance, ensure that it is disconnected from the outlet and let the body of your appliance to cool down completely.
- NEVER immerse the appliance and the electric cord into water or any other liquid.
- NEVER use metal cleaners such as wire, brush, and chemical solutions or abrasive cleaning materials in order to clean your appliance.
- Clean with a soft cloth and dry thoroughly.

STORAGE

- Always unplug the appliance if not in use.
- Make sure the appliance is clean and dry before storage.
- Store the appliance in a clean, dry and cool place in its packaging or in such manner so that it is protected from the dust.
- Before you use the appliance after a long time period, make sure it is clean and dry and that no objects is stuck in the openings.
- Store the appliance away from the reach of children.

TECHNICAL DATA

Model: EK-2009 CV; Class: I
Consumption: 3 Levels - 750W/1250W/2000W
Dimensions: 53 x 20 x 38 cm
Weight: $\pm 2,0$ kg
Max. Power: 2000 W
Voltage: 220 - 240 V, 50 - 60Hz



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



ELEKOM IS REGISTERED TRADE MARK FOR EUROPE WITH
PATENT №948329/2007 - GENEVA FROM WORLD
INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION
ELEKOM IS REGISTERED TRADE MARK FOR BULGARIA
WITH №48734/2004 FROM BULGARIAN PATENT
DEPARTMENT ORGANIZATION

Article: Convector; **Model:** EK-2009 CV

Manufacturer: Top Troniks LTD; VAT № 130985327

Bulgaria; Sofia, P. Y. Todorov Blvd., bl. 4,
Ent. A, p.b. 1; **Contacts:** +359 088 566 70 15,

e-mail: elekom@elekom.bg,

www.elekom.bg